



Consejo Económico y Social

Distr. limitada
20 de julio de 2009
Español
Original: inglés

Examen

Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

Junta Ejecutiva

Segundo período ordinario de sesiones de 2009

14 a 16 de septiembre de 2009

Tema 10 del programa provisional*

Recaudación de fondos en el sector privado: informe y estados financieros correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 2008

Resumen

En este documento se presentan los resultados de la recaudación de fondos en el sector privado y las alianzas (RFPA) del UNICEF en el año terminado el 31 de diciembre de 2008.

El total de ingresos netos obtenidos de las actividades de RFPA en 2008 fue de 360,6 millones de dólares, cifra inferior en 30,4 millones de dólares (7,8%) a los 391 millones de dólares obtenidos en 2007. El total de ingresos netos correspondientes a 2008 incluye 315,9 millones de dólares de las actividades de recaudación de fondos privados, 42 millones de dólares procedentes de la venta de tarjetas de felicitación y artículos de regalo del UNICEF y un ajuste positivo por fluctuaciones cambiarias de 19,3 millones de dólares, menos 16,6 millones de dólares en concepto de gastos relacionados con los fondos de inversión.

Además de los ingresos en recursos ordinarios arriba indicados, las actividades de recaudación de fondos privados para fines específicos aportaron 452,6 millones de dólares que se contabilizaron como otros recursos. El total de ingresos netos consolidados de las actividades de RFPA de 2008, que incluye los recursos ordinarios y otros recursos, ascendió a 813,2 millones de dólares, lo que supuso un incremento de 99,3 millones de dólares (13,9%) con respecto a los ingresos netos consolidados de 2007, de 713,9 millones de dólares.

* E/ICEF/2009/16.

Índice

	<i>Página</i>
A. Panorama general de los resultados	3
B. Estados financieros correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 2008	4
Estado financiero I Estado de ingresos y gastos correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 2008	5
Estado financiero II Estado del activo y el pasivo al 31 de diciembre de 2008	6
Estado financiero III Estado comparativo de los resultados del año terminado el 31 de diciembre de 2008 y el presupuesto aprobado	7
C. Notas a los estados financieros correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 2008	8

Informe financiero correspondiente al año terminado el 31 de diciembre de 2008

A. Panorama general de los resultados

1. Las actividades de RFPA aportaron a los recursos ordinarios del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) en 2008 un total de 360,6 millones de dólares, en comparación con los 391 millones de dólares de 2007, lo que representa una disminución de 30,4 millones de dólares (7,8%). Dicha aportación comprende ingresos netos de operación de 315,9 millones de dólares procedentes de actividades de recaudación de fondos privados, ingresos netos de operación de 42 millones de dólares por la venta de tarjetas de felicitación y artículos de regalo del UNICEF y un ajuste positivo de 19,3 millones de dólares por fluctuaciones cambiarias, menos 16,6 millones de dólares de gastos relacionados con los fondos de inversión.

2. Los ingresos brutos procedentes de la venta de tarjetas y artículos de regalo del UNICEF ascendieron a 130,1 millones de dólares en 2008, frente a 156,2 millones de dólares en 2007, lo que entraña una disminución de 26,1 millones de dólares (16,7%).

3. Los ingresos netos de operación procedentes de las actividades de recaudación de fondos privados aportados como recursos ordinarios fueron de 315,9 millones de dólares en 2008, frente a 343,3 millones de dólares en 2007, lo que representa una disminución de 27,4 millones de dólares (8%). Además, en esas actividades se obtuvieron 452,6 millones de dólares, que los donantes aportaron a título de otros recursos, lo que supone un incremento de 129,7 millones de dólares (40,2%) respecto de los 322,9 millones de dólares recaudados en 2007.

4. La disminución de los ingresos de recursos ordinarios obedeció a dos sucesos importantes: a) la evolución de la crisis económica y la consecuente repercusión negativa en las ventas y actividades de recaudación de fondos del UNICEF y b) la repercusión de los acontecimientos en las actividades de recaudación del Fondo en Alemania.

5. Todos los canales de venta, a saber, los de venta al por menor, los empresariales, los de cuentas clave y los de voluntariado, experimentaron una evolución negativa, lo que agravó el descenso de ventas de los años anteriores. Los países que registraron una bajada de las ventas materiales fueron Alemania, el Canadá, España e Italia. También empeoraron las condiciones de recaudación de fondos para recursos ordinarios y países como España, los Estados Unidos de América, Italia, el Reino Unido y la República de Corea registraron bajadas acusadas y otros países, bajadas menos acusadas.

6. Los problemas de gobernanza y dirección que se experimentaron en Alemania se agravaron a causa de la manera negativa con que se trataron en los medios de difusión, lo que acarrió una disminución sustancial de las promesas de contribuciones de los donantes a los recursos ordinarios y menguó los ingresos destinados a recursos ordinarios procedentes de las actividades de recaudación en el sector privado en ese país.

7. El vigoroso crecimiento de las donaciones destinadas a otros recursos contrarrestó sobradamente la disminución de los recursos ordinarios. Ello se debió a las campañas de recaudación de fondos relacionadas con situaciones de emergencia (el ciclón de Myanmar, el terremoto de China), al aumento de las actividades

centradas en proyectos (campaña mundial de lucha contra el virus de la inmunodeficiencia humana y el síndrome de inmunodeficiencia adquirida (VIH/SIDA), proyecto “Escuelas para África”, proyecto “Regalos Inspirados”) y a la continuación de la tendencia que habían mostrado los donantes de aportar fondos para fines específicos.

B. Estados financieros correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 2008

8. Los tres estados financieros que se presentan a continuación se complementan con notas explicativas que incluyen un resumen de las principales normas contables (véanse párrs. 10 a 19).

Estado financiero I
**Estado de ingresos y gastos correspondientes al año terminado
 el 31 de diciembre de 2008**

(En miles de dólares EE.UU.)

	Nota*	31 de diciembre de 2008		31 de diciembre de 2007		Variación Aumento/ (disminución)	
		Monto	Porcentaje	Monto	Porcentaje	Monto	Porcentaje
Ingresos brutos – venta de tarjetas y artículos de regalo	3	130 092	100,0	156 222	100,0	(26 130)	(16,7)
Menos: retenciones de los comités nacionales, comisiones y gastos directos de las oficinas exteriores	4	49 445	38,0	58 553	37,5	(9 108)	(15,6)
Ingresos netos		80 647	62,0	97 669	62,5	(17 022)	(17,4)
Menos: costo de los productos entregados	5	27 090	20,8	29 259	18,7	(2 169)	(7,4)
		53 557	41,2	68 410	43,8	(14 853)	(21,7)
Menos: gastos de operación	6	29 992	23,1	25 392	16,3	4 600	18,1
Reserva para cuentas pendientes incobrables	7	237	0,2	2 192	1,4	(1 955)	(89,2)
		23 328	17,9	40 826	26,1	(17 498)	(42,9)
Más: otros ingresos	8	18 666	14,3	22 620	14,5	(3 954)	(17,5)
Ingresos netos de operación – venta de tarjetas y artículos de regalo	9	41 994	32,3	63 446	40,6	(21 452)	(33,8)
Ingresos netos de operación – recaudación de fondos privados ^a	10	315 861		343 257		(27 396)	(8,0)
Menos: gastos relacionados con los fondos de inversión	11	16 566		19 209		(2 643)	(13,8)
Total de ingresos netos de operación	12	341 289		387 494		(46 205)	(11,9)
Ganancias/(pérdidas) por fluctuaciones cambiarias	13	19 344		3 522		15 822	449,2
Total de ingresos netos	14	360 633		391 016		(30 383)	(7,8)

* Las notas que se presentan adjuntas (véanse párrs. 20 a 37) forman parte integrante de este estado financiero y deben leerse junto con él.

^a No se incluye una suma de 452,6 millones de dólares contabilizados como otros recursos, que en 2007 sumaron 322,9 millones de dólares. Esa suma figura en los estados financieros del UNICEF.

(Firmado) Philip O'Brien
 Director

(Firmado) Lawrence Picard
 Director Adjunto de la Dependencia de Operaciones y Finanzas

Estado financiero II
Estado del activo y el pasivo al 31 de diciembre de 2008

(En miles de dólares EE.UU.)

	<i>Nota*</i>	<i>Al 31 de diciembre de 2008</i>	<i>Al 31 de diciembre de 2007</i>	<i>Aumento/(disminución)</i>
Activo				
Efectivo en caja	15	533	747	(214)
Cuentas por cobrar	16	364 508	393 074	(28 566)
Menos: reserva para cuentas incobrables		9 131	9 348	(217)
Cuentas por cobrar (cifras netas)	17	355 377	383 726	(28 349)
Existencias	18	12 560	13 667	(1 107)
Gastos pagados por anticipado	19	35	35	0
Bienes de capital, menos depreciación acumulada	20	0	0	0
Total del activo		368 505	398 175	(29 670)
Pasivo				
Cuentas por pagar	21	4 177	2 327	1 850
Cuenta entre oficinas del UNICEF	22	364 328	395 848	(31 520)
Total del pasivo		368 505	398 175	(29 670)

* Las notas que se presentan adjuntas (véanse párrs. 38 a 45) forman parte integrante de este estado financiero y deben leerse junto con él.

(Firmado) Philip O'Brien
 Director

(Firmado) Lawrence Picard
 Director Adjunto de la Dependencia de Operaciones y Finanzas

Estado financiero III
**Estado comparativo de los resultados del año terminado el 31 de diciembre
de 2008 y el presupuesto aprobado**

(En millones de dólares EE.UU.)

	Cifras efectivas	Presupuesto*	Variación Aumento/(disminución)	
			Importe	Porcentaje
Ingresos				
Ingresos brutos – venta de tarjetas y artículos de regalo	130 092	168 000	(37 908)	(22,6)
Menos: gastos de los comités nacionales	43 185	59 900	(16 715)	(27,9)
Ingresos netos	86 907	108 100	(21 193)	(19,6)
Más: ingresos por otros conceptos	18 666	22 000	(3 334)	(15,2)
Ingresos netos – ventas de tarjetas y artículos de regalo	105 573	130 100	(24 527)	(18,9)
Ingresos netos – recaudación de fondos privados	336 686	383 100	(46 414)	(12,1)
Total de ingresos netos (recursos ordinarios)	442 259	513 200	(70 941)	(13,8)
Gastos				
Costo de los productos entregados	27 090	33 400	(6 310)	(18,9)
Gastos de comercialización	34 801	36 500	(1 699)	(4,7)
Servicios de apoyo	22 513	26 600	(4 087)	(15,4)
Gastos relacionados con los fondos de inversión	16 567	21 400	(4 833)	(22,6)
Total de gastos	100 971	117 900	(16 929)	(14,4)
Total de ingresos netos antes del ajuste	341 288	395 300	(54 012)	(13,7)
Ajuste				
Ganancias/(pérdidas) por fluctuaciones cambiarias	19 344	0	19 344	0
Total de ingresos netos después del ajuste (recursos ordinarios)	360 632	395 300	(34 668)	(8,8)
Más: otros recursos – recaudación de fondos privados**	452 600	351 100	101 500	28,9
Ingresos netos consolidados (recursos ordinarios y otros recursos)	813 232	746 400	66 832	9,0

* Por decisión de la Junta Ejecutiva, el presupuesto aprobado se basa en la proyección intermedia (E/ICEF/2008/AB/L.3, cuadro 7, columna II).

** Compilados por el UNICEF a partir de las remesas de fondos recibidas durante el año.

C. Notas a los estados financieros correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 2008

Nota 1

Objetivos y actividades

9. Con objeto de recaudar recursos y reforzar el apoyo de los sectores público y privado a los programas del UNICEF, la RFPA proporciona orientación estratégica, apoyo técnico y directrices para las actividades de recaudación de fondos privados de los comités nacionales pro UNICEF y de las oficinas de éste en los países, y participa directamente en la creación y gestión de alianzas y asociaciones con empresas en diversos países.

Nota 2

Resumen de las principales normas contables

10. Los estados financieros se preparan de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada del UNICEF (E/ICEF/FINANCIAL RULES/1) y el Suplemento Especial para la Operación de Tarjetas de Felicitación (E/ICEF/FINANCIAL RULES/1/Add.1).

11. El ejercicio económico de la RFPA abarca del 1º de enero al 31 de diciembre, de conformidad con la decisión 1996/22 C.5 de la Junta Ejecutiva (E/ICEF/1996/12/Rev.1). Todos los comités nacionales pro UNICEF salvo tres (los del Canadá, los Estados Unidos y el Japón) tienen el mismo ejercicio económico que el Fondo. Los comités nacionales del Canadá y el Japón han seguido utilizando, en sus informes, un ejercicio económico que abarca del 1º de abril al 31 de marzo. El Fondo de los Estados Unidos para el UNICEF utiliza un ejercicio económico del 1º de julio al 30 de junio.

12. Las cuentas de la RFPA se incorporan a las cuentas del UNICEF al 31 de diciembre. Las cuentas de la RFPA se cierran sistemáticamente al final del año con objeto de que el Fondo pueda incorporarlas en sus estados financieros.

13. La unidad contable es el dólar de los Estados Unidos. El valor equivalente de otras monedas en dólares de los Estados Unidos se determina de acuerdo con los tipos de cambio operacionales de las Naciones Unidas que estén en vigor el día de la transacción. El activo y el pasivo en monedas distintas del dólar de los Estados Unidos se valoran a efectos contables según los tipos de cambio vigentes de las Naciones Unidas al 31 de diciembre. Toda diferencia de valoración debida a fluctuaciones de esos tipos de cambio se contabiliza por separado como ganancia o pérdida y se incluye en el estado de ingresos y gastos como ajuste por fluctuaciones cambiarias.

14. De conformidad con las normas contables de la RFPA, se pueden establecer reservas para cubrir cuentas pendientes cuyo cobro se considera dudoso. Esa reserva figura en el estado del activo y el pasivo como deducción de las cuentas por cobrar.

15. El valor de las existencias de productos en proceso de fabricación y de productos terminados se calcula sobre la base del costo estándar, en tanto que el de las materias primas se basa en el costo medio variable. La RFPA sigue la política de deducir en libros el valor de las tarjetas no vendidas y los artículos que han perdido actualidad al fin del primer año de la campaña de ventas, y el de todos los demás

artículos al fin del segundo año. Todo el material de publicidad y promoción producido en el año de la campaña en curso pero relativo a años futuros se valora al costo estándar y se incluye en las existencias.

16. Los bienes de capital de un costo igual o superior a 100.000 dólares se capitalizan y se deprecian a lo largo de su vida útil estimada.

17. Los elementos del pasivo se asientan en las cuentas de la RFPA de acuerdo con normas contables reconocidas, y se aplican procedimientos apropiados de cierre de cuentas de forma sistemática.

18. Los ingresos brutos obtenidos con la venta de tarjetas y artículos de regalo del UNICEF se acumulan sobre la base de los informes provisionales de ingresos y gastos recibidos de los asociados en las ventas poco después del fin del ejercicio. Los ingresos brutos obtenidos con la venta de tarjetas y artículos de regalo del UNICEF se consignan en moneda local y se convierten en dólares de los Estados Unidos a los tipos de cambio operacionales de las Naciones Unidas en vigor el 31 de diciembre. Al año siguiente, cuando se recibe el informe definitivo de los ingresos y gastos, se ajusta la suma acumulada y se consignan las ventas efectivas.

19. Los ingresos derivados de las actividades de recaudación de fondos privados y los gastos conexos figuran por separado en las cuentas de la RFPA. Los ingresos netos recaudados por los comités nacionales como recursos ordinarios en el sector privado se consignan de acuerdo con los informes provisionales de ingresos y gastos que los comités presentan después del fin del ejercicio. Esos ingresos se ajustan, si es preciso, en el ejercicio siguiente una vez recibidos los informes definitivos de ingresos y gastos.

Estado financiero I

Nota 3

Ingresos brutos – venta de tarjetas y artículos de regalo

20. Los ingresos brutos derivados de la venta de tarjetas y artículos de regalo del UNICEF en 2008 ascendieron a 130,1 millones de dólares, frente a 156,2 millones de dólares en 2007, lo que representa una disminución de 26,1 millones de dólares (16,7%). Esta reducción de los ingresos es resultado de la crisis económica y coincide con los resultados anunciados por las organizaciones de la competencia.

Nota 4

Retenciones de los comités nacionales, comisiones y gastos directos de las oficinas en los países

21. Esta partida comprende los gastos de los comités nacionales y otros asociados, las comisiones pagadas a otros asociados y los gastos directos de operación de las oficinas del UNICEF en los países. En 2008, esos gastos y comisiones fueron de 49,5 millones de dólares, es decir, disminuyeron 9,1 millones de dólares (15,6%) con respecto a 2007 (58,6 millones de dólares). Al disminuir los ingresos brutos totales, disminuyeron también las retenciones de los comités nacionales, las comisiones y los gastos directos de las oficinas en los países. Además, se tomaron

medidas para recortar gastos. Los gastos directos de las oficinas del UNICEF en los países aumentaron en 300.000 dólares (6,8%). A continuación figura el desglose de esos gastos:

(En millones de dólares EE.UU.)

	2008	2007	Aumento/(disminución)	
			Importe	Porcentaje
Retenciones/comisiones de los comités nacionales	44,8	54,2	(9,4)	(17,4)
Gastos de las oficinas en los países	4,7	4,4	0,3	6,8
Total	49,5	58,6	(9,1)	(15,6)

Nota 5

Costo de los productos entregados

22. El costo de los productos entregados, fletes, derechos e impuestos y los materiales de promoción fue de 27,1 millones de dólares, lo que representa un descenso de 2,2 millones de dólares (7,4%) con respecto a 2007. Esa cifra incluye una disminución de 1,6 millones de dólares (7,9%) del costo de los productos entregados, una disminución de 100.000 dólares (2%) del costo de los materiales de promoción y una disminución de 500.000 dólares (12,8%) del costo de los fletes, derechos e impuestos. A continuación se detallan esos costos.

(En millones de dólares EE.UU.)

	2008	2007	Aumento/(disminución)	
			Importe	Porcentaje
Costo de los productos entregados	18,7	20,3	(1,6)	(7,9)
Fletes, derechos e impuestos	3,4	3,9	(0,5)	(12,8)
Materiales de promoción	5,0	5,1	(0,1)	(2,0)
Total	27,1	29,3	(2,2)	(7,4)

Nota 6

Gastos de operación

23. Los gastos de operación ascendieron de 25,4 millones de dólares en 2007 a 30 millones de dólares en 2008, lo que refleja un aumento de 4,6 millones de dólares (18,1%). Los gastos relacionados con la venta de tarjetas y artículos de regalo aumentaron en 1 millón de dólares (15,4%) con respecto al año anterior, mientras que los gastos en concepto de operaciones y finanzas aumentaron en 3,6 millones de dólares (19,1%). Mientras que el primer aumento se debió a los incrementos de los gastos de investigación y desarrollo correspondientes a la comercialización, el segundo se debió, en gran medida, al incremento de las asignaciones correspondientes a servicios comunes de locales compartidos

en Ginebra y Nueva York que hubo a raíz del aumento del número de puestos. A continuación figura un resumen de esos gastos:

(En millones de dólares EE.UU.)

	2008	2007	Aumento/(disminución)	
			Importe	Porcentaje
Venta de tarjetas y artículos de regalo	7,5	6,5	1,0	15,4
Operaciones y finanzas	22,5	18,9	3,6	19,1
Total	30,0	25,4	4,6	18,1

Nota 7

Reserva para cuentas pendientes incobrables y paso a pérdidas y ganancias

24. El total correspondiente a 2008 fue de 200.000 dólares, lo que representa una disminución de 2 millones de dólares (89,2%) con respecto a 2007. Ello se ha debido a la mejora de la supervisión y el seguimiento de los saldos pendientes de los comités nacionales y otros asociados.

Nota 8

Otros ingresos

25. Los otros ingresos se basan en los ingresos declarados por los asociados al 31 de diciembre y constan de los siguientes componentes:

a) *Ingresos de la venta de productos bajo licencia y regalías*, que incluyen los ingresos procedentes de la venta de productos de los comités nacionales durante el año anterior y los obtenidos como resultado de la asociación entre el Fondo de los Estados Unidos para el UNICEF y Hallmark durante el año en curso;

b) *Donaciones relacionadas con el catálogo del año anterior*, es decir, contribuciones obtenidas mediante folletos y formularios de pedidos de la RFPA;

c) *Ingresos varios relacionados con operaciones financieras*, que comprenden descuentos en las compras, otros ingresos varios y reembolsos de fondos de inversión no gastados que se recibieron durante el año, e intereses bancarios obtenidos y declarados por los comités nacionales durante el año anterior.

26. En 2008 esos ingresos fueron de 18,7 millones de dólares, en comparación con los 22,6 millones de dólares de 2007, lo que constituye una disminución de 3,9 millones de dólares (17,5%). Mientras que los ingresos de la venta de productos bajo licencia (la mayoría productos de Hallmark) se redujeron en 1,7 millones de dólares (30,4%), las donaciones relacionadas con artículos del catálogo se incrementaron en 1,2 millones de dólares (30,8%) y los ingresos varios disminuyeron en 3,4 millones de dólares (26%) con respecto a 2007. A continuación se detallan las sumas:

(En millones de dólares EE.UU.)

	2008	2007	Aumento/(disminución)	
			Importe	Porcentaje
Productos bajo licencia y regalías	3,9	5,6	(1,7)	(30,4)
Donaciones relacionadas con artículos del catálogo	5,1	3,9	1,2	30,8
Ingresos varios	9,7	13,1	(3,4)	(26,0)
Total	18,7	22,6	(3,9)	(17,5)

Nota 9**Ingresos netos de operación – venta de tarjetas y artículos de regalo**

27. En la campaña de 2008, los ingresos netos de operación procedentes de la venta de tarjetas y artículos de regalo del UNICEF ascendieron a 42 millones de dólares, lo que representa un descenso de 21,5 millones de dólares (33,8%) con respecto a 2007. Como porcentaje de los ingresos brutos, esos ingresos disminuyeron al 32,3% en 2008, en comparación con un 40,6% un año antes.

Nota 10**Ingresos netos de operación – recaudación de fondos privados**

28. Los ingresos netos procedentes de las actividades de la recaudación de fondos privados, que los asociados declararon al 31 de diciembre de 2008 y que se contabilizaron como recursos ordinarios, fueron en total de 336,7 millones de dólares, lo que refleja un descenso de 23,1 millones de dólares (6,4%) con respecto a 2007. El monto neto de esos ingresos se obtiene descontando las sumas retenidas por los comités nacionales. La disminución de los ingresos netos se ha debido a dos sucesos importantes: a) la evolución de la crisis económica y la consecuente repercusión negativa en las actividades de venta y recaudación de fondos del UNICEF y b) la influencia de los acontecimientos en la recaudación de fondos del UNICEF en Alemania.

29. En 2008, los ingresos netos de operación procedentes de la recaudación de fondos privados y contabilizados como recursos ordinarios ascendieron a 315,9 millones de dólares, frente a 343,3 millones de dólares en 2007, es decir, disminuyeron en 27,4 millones de dólares (8%).

30. Los gastos de operación en concepto de recaudación de fondos de la RFPA se incrementaron en 3,1 millones de dólares (36,1%) en comparación con 2007 y el incremento se debió a la subida de los gastos de comercialización y los gastos directos de operación, entre ellos los del personal nuevo y los de viaje.

31. Los gastos de operación de las oficinas en los países aumentaron 300.000 dólares como resultado de las mayores inversiones en dotación de personal realizadas con el fin de apoyar iniciativas para recaudar fondos en nuevos mercados.

32. En 2008 los gastos de recaudación de fondos privados incluyeron 3,4 millones de dólares (en comparación con 2,5 millones de dólares en 2007) para la investigación, el desarrollo y el ensayo de nuevos métodos para las campañas de recaudación de fondos. A continuación figura un resumen de los ingresos netos de operación procedentes de actividades de recaudación de fondos privados:

(En millones de dólares EE.UU.)

	2008	2007	Aumento/(disminución)	
			Importe	Porcentaje
Total de ingresos netos	336,7	359,8	(23,1)	(6,4)
Menos:				
Gastos de operación	11,7	8,6	3,1	36,1
Gastos de las oficinas en los países	5,7	5,4	0,3	5,6
Gastos en investigación y desarrollo	3,4	2,5	0,9	36,0
Ingresos netos de operación	315,9	343,3	(27,4)	(8,0)

33. Además de los ingresos netos de operación procedentes de las actividades de recaudación de fondos privados y contabilizados como recursos ordinarios, en 2008 se recibieron 452,6 millones de dólares que se asignaron a diversos proyectos del UNICEF financiados con cargo a otros recursos. La suma correspondiente a 2007 fue de 322,9 millones de dólares. Estos últimos recursos se indican en una nota al pie del estado financiero I del presente informe financiero y se incluyen como ingreso en los estados financieros del UNICEF.

Nota 11

Gastos relacionados con fondos de inversión

34. Para que la RFPA siguiera cumpliendo su mandato de recaudar fondos en el sector privado y mediante la venta de tarjetas y artículos de regalo, la Junta Ejecutiva aprobó para 2008 un presupuesto de 21,4 millones de dólares para gastos relacionados con los fondos de inversión. El objetivo era incrementar la capacidad de los comités nacionales y de las oficinas del UNICEF en los países de ampliar la base de apoyo para la recaudación de fondos de particulares y empresas y ensayar y evaluar nuevas iniciativas de generación de ingresos centradas principalmente en proyectos con altas tasas de rentabilidad. En 2008, el total de gastos relacionados con los fondos de inversión fue de 16,6 millones de dólares, frente a 19,2 millones de dólares en 2007.

Nota 12

Total de ingresos netos de operación

35. El total de ingresos netos de operación procedente de las actividades de recaudación de fondos privados y de la venta de tarjetas y artículos de regalo del UNICEF y contabilizados como recursos ordinarios fue de 341,3 millones de dólares, lo que representa una disminución de 46,2 millones de dólares (11,9%) con respecto a 2007.

Nota 13

Ganancias/(pérdidas) por fluctuaciones cambiarias

36. El ajuste por fluctuaciones cambiarias en 2008 representó una ganancia de 19,3 millones de dólares, en comparación con los 3,5 millones de dólares de 2007. Ello se debió al debilitamiento del dólar de los Estados Unidos frente a las principales monedas y a su efecto en las cuentas por cobrar de la RFPA no expresadas en dólares de los Estados Unidos.

Nota 14

Total de ingresos netos

37. Una vez sumado el ajuste positivo por fluctuaciones cambiarias, el total de ingresos netos procedentes de la venta de tarjetas y artículos de regalo del UNICEF y de actividades de recaudación de fondos privados en 2008 fue de 360,6 millones de dólares, lo que representa una disminución de 30,4 millones de dólares (7,8%) con respecto a 2007 (391 millones de dólares).

Estado financiero II

Nota 15

Efectivo en caja

38. El saldo total de caja al 31 de diciembre de 2008 era de 500.000 dólares, frente a los 700.000 dólares del año anterior.

Nota 16

Cuentas por cobrar

39. Las partidas de cuentas por cobrar incluyen las sumas adeudadas por los comités nacionales y otros asociados en concepto de ingresos procedentes de la venta de tarjetas y artículos de regalo del UNICEF, actividades de recaudación de fondos privados, regalías y diversas cuentas por cobrar. Al 31 de diciembre de 2008, el total de cuentas por cobrar en cifras brutas era de 364,5 millones de dólares, lo que representa una disminución de 28,6 millones de dólares (7,3%) respecto del saldo existente al 31 de diciembre de 2007. Ello se debió al descenso de los ingresos netos procedentes de ventas y actividades de recaudación de fondos provocado por la difícil coyuntura económica que había en todo el mundo.

Nota 17

Cuentas por cobrar (cifras netas)

40. De conformidad con la práctica contable de la RFPA (véase párr. 14 *supra*), se puede establecer una reserva en concepto de cuentas pendientes de cobro dudoso. En 2008, la cuantía de esa reserva fue de 9,1 millones de dólares, frente a 9,3 millones de dólares en 2007. El monto neto de las cuentas por cobrar una vez deducida la reserva para cuentas incobrables fue de 355,4 millones de dólares.

Nota 18
Existencias

41. Al 31 de diciembre de 2008, el valor de las existencias era de 12,6 millones de dólares, lo que representa un descenso de 1,1 millones de dólares (8%) respecto del saldo al 31 de diciembre de 2007. Ello se debió a que se redujeron las compras previendo que volvería a bajar la demanda de tarjetas y regalos al año siguiente. A continuación figura un cuadro comparativo:

(En millones de dólares EE.UU.)

	2008	2007
Materias primas y productos en vías de elaboración	3,2	3,4
Productos terminados	9,4	10,3
Total	12,6	13,7

Nota 19
Gastos pagados por anticipado

42. Al 31 de diciembre de 2008, los gastos pagados por anticipado ascendían a 40.000 dólares, igual que el año anterior, y correspondían a un depósito para el alquiler de un almacén.

Nota 20
Bienes de capital menos depreciación acumulada

43. Los bienes de capital se evalúan al costo, menos la depreciación acumulada, al 31 de diciembre de 2008. De acuerdo con las normas contables de la RFPA, los bienes de capital cuyo costo sea igual o superior a 100.000 dólares se capitalizan y se deprecian a lo largo de su vida útil estimada. El almacén de Secaucus (Nueva Jersey) se cerró y el equipo que carecía de valor contable se enajenó el año pasado. Los beneficios de la enajenación fueron de 10.000 dólares. No se adquirieron bienes en 2008. A continuación figura un resumen de los bienes de capital:

(En millones de dólares EE.UU.)

	2008	2007
Maquinaria de producción	0,2	1,1
Equipo de oficina y mejora de los bienes arrendados	1,6	1,6
Subtotal	1,8	2,7
Depreciación acumulada	(1,8)	(2,7)
Total	0,0	0,0

Nota 21

Cuentas por pagar

44. Al 31 de diciembre de 2008, el total de cuentas por pagar ascendía a 4,2 millones de dólares, es decir, 1,9 millones de dólares más (79,5%) que al 31 de diciembre de 2007. El incremento se debió al aumento de la acumulación de gastos relacionados con los fondos de inversión al final del ejercicio, gastos que los asociados del UNICEF ya habían efectuado pero cuya liquidación aún estaba pendiente.

Nota 22

Cuenta entre oficinas del UNICEF

45. Esta partida refleja el saldo neto de las transacciones entre la RFPA y otras oficinas del UNICEF, que, al 31 de diciembre de 2008, era de 364,3 millones de dólares. El saldo comprende las sumas adelantadas a la RFPA en concepto de capital de operación. Las ganancias de la RFPA correspondientes a cada ejercicio económico se transfieren al UNICEF por medio de esta cuenta.
